

## CATALOGO DEL PATRIMONIO

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	FON
FO	FONTE	
FON	FONTE	
FONA	Autore	Mario di Avenches
FONT	Titolo opera	Chronica
FOND	Anno	581 ca. d.C.
FONP	Periodo	età bizantina
FONE	Epoca	Alto Medioevo
FONX	Note	ed.: T. Mommsen (ed.), Chronica minora saec. IV, V, VI, VII, vol. 2, Berlin 1894 (rist. anast. Muenchen 1981), pp. 225-239 (trad. parziali: M. Pierpaoli (a cura di), Vita e personaggi di Ravenna antica, Ravenna 1984, pp. 266-267 (trad. del curatore))
PAS	PASSO	
PAS PASL	PASSO Localizzazione	s.a. 456.1
		s.a. 456.1  Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est episcopus in civitate.
PASL	Localizzazione	Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est
PASL	Localizzazione Testo originale	Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est episcopus in civitate.  Giovanni e Varane consoli. Sotto questi consoli l'imperatore Avito è sconfitto da Maggioriano e Ricimero a
PASC PAST	Localizzazione  Testo originale  Traduzione	Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est episcopus in civitate.  Giovanni e Varane consoli. Sotto questi consoli l'imperatore Avito è sconfitto da Maggioriano e Ricimero a Piacenza e fatto vescovo di quella città.
PASC PAST PASX	Localizzazione Testo originale Traduzione Note	Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est episcopus in civitate.  Giovanni e Varane consoli. Sotto questi consoli l'imperatore Avito è sconfitto da Maggioriano e Ricimero a Piacenza e fatto vescovo di quella città.

PAST	Traduzione	Severino e Dagaulfo consoli. In questo consolato fu deposto dall'impero Maggioriano nella città di Tortona ad opera del patrizio Ricimero e fu ucciso sul fiume Ira (Staffora); a Ravenna fu proclamato imperatore Severo.
PASX	Note	461 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 473
PASO	Testo originale	Leone V. Hoc consule levatus est Licerius imperator Ravenna.
PAST	Traduzione	Leone console per la quinta volta. Sotto questo console Glicerio è nominato imperatore a Ravenna.
PASX	Note	473 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 492-493
PASO	Testo originale	Anastasio et Rufo. His consulibus occisus est Odovacer rex a rege Theuderico in Laureto.
PAST	Traduzione	Anastasio e Rufo consoli. Sotto questi consoli re Odoacre è ucciso da re Teoderico presso il palazzo del Loreto.
PASX	Note	I consoli indicati sono quelli del 492, ma il fatto avviene nel 493 sotto il consolato di Albino giovane e Eusebio per la seconda volta, non indicati dal cronista; il palazzo del Lauretum era stato realizzato da Valentiniano III poco fuori Ravenna.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 525
PASO	Testo originale	Probo iuniore et Philoxeno. Ind. III. His conss. occisus est Symmachus patricius Ravennae.
PAST	Traduzione	Probo il giovane e Filosseno consoli. Terza indizione. Durante il loro consolato fu ucciso a Ravenna il patrizio Simmaco.
PASX	Note	525 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 526

PASO	Testo originale	Olibrio. Ind. IIII. Hoc consule defunctus est Theudoricus rex Gothorum in urbe Ravenna et levatus est Atalaricus nepos eius rex.
PAST	Traduzione	Olibrio console. Quarta indizione. Sotto questo console muore il re dei Goti Teodorico nella città di Ravenna e viene nominato re Atalarico suo nipote.
PASX	Note	526 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 539
PASO	Testo originale	Appione. Ind. II. Hoc consule Theudebertus rex Francorum Italiam ingressus Liguriam Aemiliamque devastavit, eiusque exercitus loci infirmitate gravatus valde contribulatus est.
PAST	Traduzione	Apione console. Seconda indizione. Sotto questo console il re dei Franchi Teodeberto entra in Italia e saccheggia Liguria ed Emilia, ma in quei luoghi il suo esercito viene falcidiato da una forte pestilenza.
PASX	Note	539 d.C.
PASX PAS	Note PASSO	539 d.C.
		539 d.C. s.a. 540
PAS	PASSO	
PAS PASL	PASSO Localizzazione	s.a. 540  lustino. Ind. III. [1] Hoc cons. Persi Antiochiam vastaverunt universamque Syriam depopulantes. [2] Eo anno Belesarius patricius Wittegis regem Gothorum de Ravenna captivum abductum Costantinopoli cum uxore et thesauris
PASL PASO	PASSO Localizzazione Testo originale	s.a. 540  lustino. Ind. III. [1] Hoc cons. Persi Antiochiam vastaverunt universamque Syriam depopulantes. [2] Eo anno Belesarius patricius Wittegis regem Gothorum de Ravenna captivum abductum Costantinopoli cum uxore et thesauris Justino Augusto praesentavit.  Giustino console. Terza indizione. [1] Sotto questo console i Persiani devastarono Antiochia e tutta la Siria spopolandola. [2] In quest'anno il patrizio Belisario condusse via prigioniero da Ravenna a Costantinopoli il re dei Goti Vitige con la moglie e i tesori e lo presentò a
PASL PASO	PASSO Localizzazione Testo originale Traduzione	s.a. 540  lustino. Ind. III. [1] Hoc cons. Persi Antiochiam vastaverunt universamque Syriam depopulantes. [2] Eo anno Belesarius patricius Wittegis regem Gothorum de Ravenna captivum abductum Costantinopoli cum uxore et thesauris Justino Augusto praesentavit.  Giustino console. Terza indizione. [1] Sotto questo console i Persiani devastarono Antiochia e tutta la Siria spopolandola. [2] In quest'anno il patrizio Belisario condusse via prigioniero da Ravenna a Costantinopoli il re dei Goti Vitige con la moglie e i tesori e lo presentò a Giustino Augusto.

PASO	Testo originale	An. VI. cons. Justini iun. Aug. Ind. V. Hoc anno Albuenus rex Langobardorum a suis, id est, Hilmaegis cum reliquis consentiente uxore sua Verona interfectus est: et supra scriptus Hilmegis cum ante dicta uxore ipsius, quam sibi sociaverat, et omnem thesaurum, tam quod de Pannonia exhibuerat quam quod de Italia congregaverat, cum partem exercitus, Ravennae rei publicae se tradidit.
PAST	Traduzione	Anno sesto anno di consolato di Giustino il giovane Augusto. Quinta indizione. In quest'anno Alboino, re dei Longobardi, fu ucciso a Verona dai suoi, e cioè da Elmichi con gli altri d'accordo con sua moglie; il suddetto Elmichi con la predetta moglie di quello, che egli aveva unito a sé, e con tutti i tesori, sia quelli portati dalla Pannonia sia quelli ammassati in Italia, con parte dell'esercito si consegnò al governo di Ravenna.
PASX	Note	572 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 580
PASO	Testo originale	An. I cons Tiberii Constantini Aug. Ind. XIII. Eo anno mense Octobre ita in Vallensi territorio Rodanus exundavit, ut copias messium denegaret: et intra Italiam ita fluvii exundaverunt, ut damna agricolae paterentur.
PAST	Traduzione	Anno primo di consolato di Tiberio [II] Costantino Augusto. Indizione tredicesima. In quell'anno nel mese di Ottobre nel territorio Vallese il Rodano ha esondato, così da far marcire grandi quantità di provviste: e pure in Italia i fiumi hanno esondato, così da far patire grandi sofferenze ai contadini.
PASX	Note	580 d.C.
СМ	COMPILAZIONE	
CMP	COMPILAZIONE	
CMPD	Data	2011
CMPN	Nome	Assorati G.
AGG	AGGIORNAMENTO – RE	EVISIONE
AGGD	Data	2021
AGGN	Nome	Parisini S.
AN	ANNOTAZIONI	